

1



Brand

EGOE

Claim Ideas Make Products

Product Dopravní infrastruktura ^{CZ}
Transport infrastructure ^{EN}
Verkehrsbauten ^{DE}
Infrastruktura transportowa ^{PL}

Made in Bilovice 519, CZ

Web egoe.eu

Třicet let na zastávkách a nádražích.
V Česku, Polsku, Německu, na Slovensku.
Malé přístřešky, velká zastřešení, projekty
pro celé tratě. Navrhování v souvislostech.
Výroba s využitím mnoha materiálů
a technologií. Montáž s důrazem na detail.
To vše jednou větou? Přinesli jsme design
do dopravní infrastruktury...



EN Thirty years at bus stops and train stations. In the Czech Republic, Poland, Germany, Slovakia. Small shelters, large canopies, projects for entire railway lines. Designing in context. Production using many materials and technologies. Construction with attention to detail. How to put it all in one sentence? We brought design to transport infrastructure...

DE 30 Jahre auf Haltestellen und Bahnhöfen. In Tschechien, Polen, Deutschland und der Slowakei. Kleine Unterstände, große Überdachungen, Projekte für ganze Bahnlinien. Entwerfen im Kontext. Produktion mit unterschiedlichsten Materialien und Technologien. Aufmerksamkeit bis ins kleinste Detail bei der Montage. Das alles in einem Satz? Wir haben Design in die Verkehrsinfrastruktur gebracht ...

PL Trzydzieści lat na przystankach i dworcach. W Czechach, w Polsce, w Niemczech i na Słowacji. Małe wiaty, duże zadaszienia, projekty dla całych linii kolejowych. Projektowanie z uwzględnieniem spójności. Produkcja przy zastosowaniu wielu materiałów i technologii. Montaż z dbałością o szczegóły. To wszystko jednym zdaniem? Wnieśliśmy design w infrastrukturę kolejową.



Praha-Zahradní Město ⁴

Praha Eden ⁸

Praha Vršovice ¹⁰

Brno-Bohunice ¹²

Roztoky u Prahy ¹⁴

Praha-Radotín ¹⁶

Praha-Vysočany ¹⁸

Praha hlavní nádraží ²⁰

Praha Florenc ²²

Čelákovice ²⁴

Pardubice hlavní nádraží ²⁸

Vsetín ³⁰

Autobusové nádraží Vyškov ³⁴

Autobusové nádraží Sázava ³⁶

Autobusové nádraží Holešov ³⁸

Terminál Havířov ⁴⁰

Adamov ⁴²

Terminál Uherský Brod ⁴⁴

Plzeň hlavní nádraží ⁴⁶

Autobusové nádraží Litoměřice ⁴⁸

Ostrava-Svinov I. etapa ⁵⁰

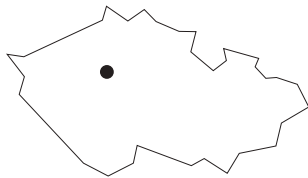
Ostrava-Svinov II. etapa ⁵²

Letiště Ostrava-Mošnov ⁵⁴

Praha-Zahradní Město

Prague-Zahradní Město
Prag-Zahradní Město
Praga-Zahradní Město

Zahradní Město je výjimečné svým výtvarným zpracováním. To je postaveno na kombinaci dvou odstínů zelené barvy aplikovaných na tvarovaných panelech podhledu. V kombinaci s tmavým nátěrem zdvojených nosných sloupů vzniká dojem košatých stromů.



Design
Egoé studio

Realizace
2021

EN Zahradní Město is exceptional for its artistic design. It is built combining two shades of green applied to the shaped panels of the ceiling. Combined with the dark paint of the twin supporting columns, it creates the impression of patulous trees.

DE Zahradní Město ist außergewöhnlich in seiner künstlerischen Gestaltung. Sie ist aufgebaut auf der Kombination von zwei Grüntönen, die auf die geformten Paneele der Deckenverkleidung appliziert wurden. In Kombination mit der dunklen Farbe der doppelten Stützsäulen entsteht die Assoziation von üppigen Bäumen.

PL Stacja Zahradní Město jest wyjątkowa pod względem projektu wizualnego. Opiera się on na połączeniu dwóch odcieni koloru zielonego zastosowanych na kształtowanych panelach sufitu podwieszanego. Dzięki połączeniu z ciemnym lakierem na podwójnych słupach nośnych powstaje wrażenie rozłożystych drzew.

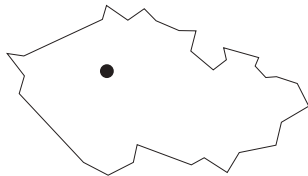




Praha-Eden

Prague-Eden
Prag-Eden
Praga-Eden

Jak zajistit, aby nádraží dlouhodobě obstálo i tehdy, pokud stojí vedle fotbalového stadionu? Řešením je navržení celé konstrukce ve zvýšené odolnosti. A to včetně použitých materiálů opláštění nebo integrace košů do obkladu nosných sloupů.



Design
Egoé studio

Realizace
2021

EN How to ensure that the station will last for a long time, even if it stands next to a football stadium? The solution is to design the entire structure with increased durability in mind. This includes the materials used for the cladding or the integration of the bins into the cladding of the supporting columns.

DE Wie kann ein Bahnhof auf Dauer bestehen, auch wenn er sich in direkter Nachbarschaft zu einem Fußballstadion befindet? Die Lösung ist eine insgesamt widerstandsfähigere Struktur. Das gilt sowohl für die Materialien, die für die Verkleidung verwendet werden, als auch für die Verkleidung der Stützpfeiler.

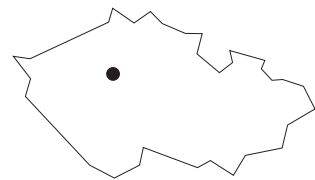
PL Jak możemy sprawić, żeby stacja przetrwała długi czas, nawet jeśli znajduje się obok stadionu piłkarskiego? Rozwiązaniem jest zaprojektowanie konstrukcji o zwiększonej odporności a także zastosowanie odpornych materiałów poszycia lub integracji koszy z okładzinami słupów nosnych.



Praha-Vršovice

Prague-Vršovice
Prag-Vršovice
Praga-Vršovice

Vršovické nádraží prošlo zásadní modernizací. Technicky náročná konstrukce zastřešení nástupišť je dotažena do detailů. Nejvíce ale zaujme pohled tvořený zakřiveným hliníkovým panelem s vysokým leskem. Toto řešení vyvolává dojem obrovské zrcadlové plochy.

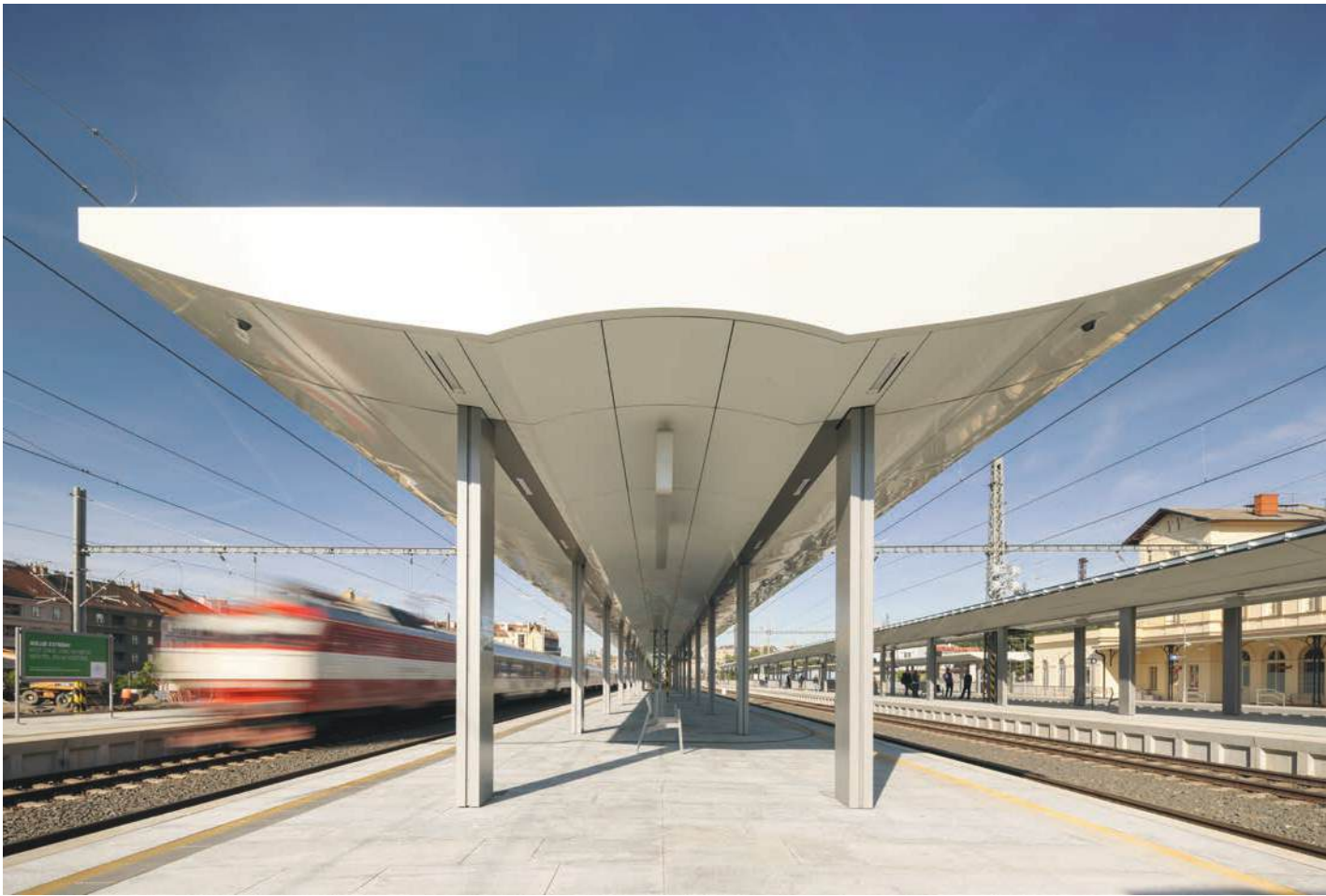


Realizace
2021

EN Vršovice station has undergone major modernisation. The technically demanding construction of the platform roofing has been perfected in detail. But the most striking feature is the suspended ceiling made of curved aluminium panels with a high gloss finish. This solution gives the impression of a huge mirrored surface.

DE Der Bahnhof Vršovice wurde einer umfassenden Modernisierung unterzogen. Die technisch anspruchsvolle Konstruktion der Bahnsteigüberdachung wurde bis ins letzte Detail gelöst. Das auffälligste Merkmal ist die abgehängte Decke aus gewölbten, hochglanzpolierten Aluminiumplatten. Diese Lösung erweckt den Eindruck einer riesigen verspiegelten Fläche.

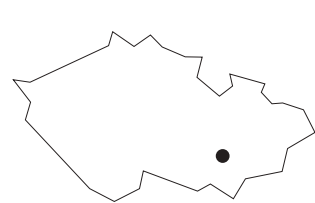
PL Dworzec w dzielnicy Vršovice przeszedł gruntowną modernizację. Trudna pod względem technicznym konstrukcja zadaszenia peronów została dopracowana w najdrobniejszych szczegółach. Najbardziej interesujący jest sufit podwieszany składający się z zakrzywionego panelu aluminiowego z wysokim połyskiem. Rozwiązanie to wywołuje wrażenie ogromnej lustrzanej powierzchni.



Brno-Bohunice

Brno-Bohunice
Brünn-Bohunice
Brno-Bohunice

V rámci výstavby zcela nové tramvajové tratě v Brně vznikla zastávka Západi brána a stanice Nemocnice Bohunice. Realizovali jsme zastřešení Západi brány, kdy zasklená plocha přesahuje 2 000 čtverečních metrů, a zastřešení 60 metrů dlouhých nástupišt konečné stanice.



Realizace
2022

EN As a part of the construction of a brand-new tram line in Brno, the Západi brána stop and the Bohunice Hospital station were built. The roofing of the Západi brána stop, where the glazed area exceeds 2,000 square metres, and the roofing of the 60-metre-long platforms of the terminal station were carried out.

DE Im Rahmen des Baus einer neuen Straßenbahnlinie in Brünn wurden die neuen Haltestellen „Západi brána“ und „Krankenhaus Bohunice“ gebaut. Wir realisierten die Überdachung der Haltestelle „Západi brána“ mit einer verglasten Fläche von mehr als 2.000 Quadratmeter und die Überdachung der 60 Meter langen Bahnsteige des Endbahnhofs.

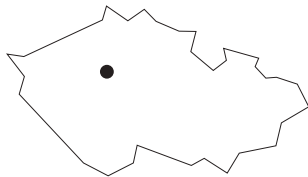
PL W ramach budowy zupełnie nowej linii tramwajowej w Brnie powstał przystanek Západi brána oraz stacja Nemocnice Bohunice. Zrealizowaliśmy zadaszenie przystanku Západi brána, gdzie przeszklona powierzchnia ma ponad 2000 metrów kwadratowych oraz zadaszenie dla 60-metrowych peronów przystanku końcowego.



Roztoky u Prahy

Roztoky (Prague district)
Roztoky u Prahy
Roztoky koło Pragi

Dvě nová ostrovní nástupiště mají jednoduchý tvar, aby architektonicky nekonkurovala historické výpravní budově. Čistotu linií podporuje plná integrace osvětlení a dalších technologií. Pojítkem, odkazujícím na vzhled památkově chráněné čekárny, je částečně přiznaná střešní konstrukce.



Design
Egoé studio

Realizace
2022

EN The two new island platforms are simple in shape; therefore they do not compete architecturally with the historic station building. The clean lines are supported by the full integration of lighting and other technologies. A link, referring to the appearance of the listed waiting room, is the partially exposed roof structure.

DE Die beiden neuen Inselbahnsteige haben eine einfache Form, um architektonisch nicht mit dem historischen Bahnhofsgebäude zu konkurrieren. Die klaren Linien werden durch die vollständige Integration von Beleuchtung und anderen Technologien unterstützt. Eine Verbindung, die sich auf das Erscheinungsbild des denkmalgeschützten Wartesaals bezieht, ist die angedeutete Aufnahme der historischen Dachstruktur.

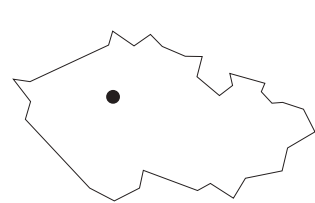
PL Dwa nowe perony wyspowe mają prosty kształt, aby nie konkurować architektonicznie z zabytkowym budynkiem stacji. Pełna integracja oświetlenia oraz innych technologii pozwala zachować czyste linie. Łącznikiem, nawiązującym do wyglądu zabytkowej poczekalni, jest częściowo odsłonięta konstrukcja dachu.



Praha-Radotín

Prague-Radotín
Prag-Radotín
Praga-Radotín

Součástí modernizace jedné z nejvytíženějších stanic v Praze je nové zastřešení nástupišť. Designéři mohli v souladu se zadáním přistoupit k velkorysému řešení, které odpovídá významu nádraží. Všechna zastřešení tak mají celoplošný podhled či liniové osvětlení.



Design
Egoé studio

Realizace
2023

EN The modernisation of one of the busiest stations in Prague includes a new roofing for the platforms. In accordance with the brief, the designers were able to come up with a generous solution that matches the significance of the station. All the canopies have a full ceiling or linear lighting.

DE Die Modernisierung eines der verkehrsreichsten Bahnhöfe in Prag umfasst eine neue Überdachung der Bahnsteige. Den Planern gelang es, entsprechend der Aufgabenstellung eine großzügige Lösung zu finden, die der Bedeutung des Bahnhofs entspricht. Alle Überdachungen haben eine vollständige Deckenverkleidung oder Linienbeleuchtung.

PL Modernizacja jednej z najbardziej ruchliwych stacji w Pradze obejmuje między innymi nowe zadaszenie peronów. Działając w zgodzie z wytycznymi, projektanci byli w stanie zaproponować nie pozbawione rozmachu rozwiązanie, które uwypukla znaczenie stacji. Wszystkie zadaszenia mają na całej powierzchni podwieszany sufit i oświetlenie liniowe.



Praha-Vysočany

Prague-Vysočany
Prag-Vysočany
Praga-Vysočany

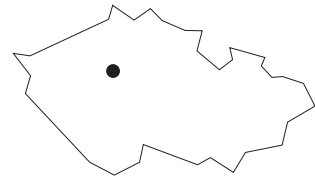
Železniční stanice Praha-Vysočany má dvě nová ostrovní nástupiště a jedno vnější. Ostrovní nástupiště mají portálovou konstrukci, střecha je kombinací skla a obkladových desek. Zastřešení jsme realizovali ve dvou etapách.

EN Prague-Vysočany railway station has two new island platforms and one outer platform. The island platforms have a portal construction, the roof is a combination of glass and tiles. The roofing was carried out in two stages.

DE Der Bahnhof Prag-Vysočany hat zwei neue Inselbahnsteige und einen Außenbahnsteig. Die Inselbahnsteige haben eine Portalkonstruktion, das Dach ist eine Kombination aus Glas und Verkleidungsplatten. Die Überdachung wurde in zwei Stufen realisiert.

PL Stacja kolejowa Praha-Vysočany ma dwa nowe perony wyspowe i jeden peron zewnętrzny. Perony wyspowe mają konstrukcję portalową, a dach jest połączeniem szkła i płyt okładzinowych. Zadaszenie zostało zrealizowane w dwóch etapach.

Realizace
2023



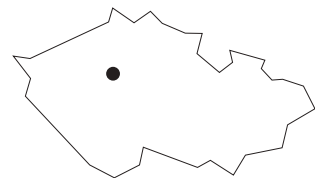
Železniční stavba roku 2023
kategorie Modernizace železničních
stanic a uzlů



Praha hlavní nádraží

Prague Main Station
Prager Hauptbahnhof
Główny dworzec kolejowy w Pradze

Rekonstrukce nejvýznamnějšího železničního uzlu v České republice. Součástí naší dodávky byla repase a výměna fasádních panelů včetně skleněných výplní, výměna výplní světlíků nebo doplnění technologií. K obnově zastřešení docházelo během provozu.

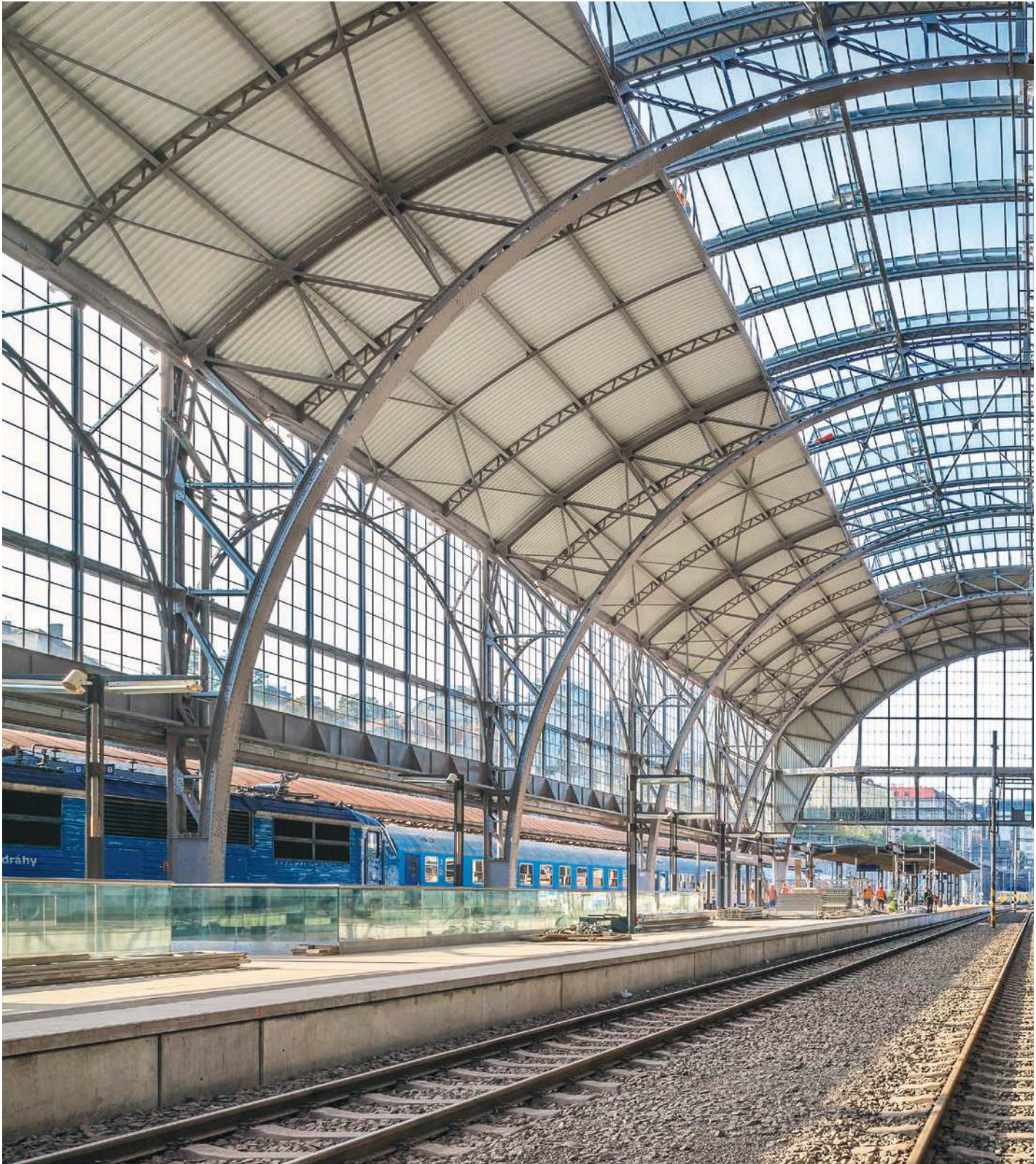


Realizace
2017

EN Reconstruction of the most important railway junction in the Czech Republic. Our delivery included the refurbishment and replacement of facade panels, including glass panels, replacement of skylight panels or the addition of technology. The roofing restoration took place during operation.

DE Wiederaufbau des wichtigsten Eisenbahnknotens in der Tschechischen Republik. Unsere Lieferung umfasste die Sanierung und den Austausch von Fassadenplatten einschließlich Glaspaneelen, den Austausch von Oberlichtern und den Einbau von Technik. Die Überdachung wurde bei laufendem Betrieb erneuert.

PL Przebudowa najważniejszego węzła kolejowego w Republice Czeskiej. Naszą częścią tego zadania była renowacja i wymiana paneli elewacyjnych, w tym paneli szklanych, wymiana paneli świetlikowych czy uzupełnienie technologii. Zadaszenie zostało odnowione przy zachowaniu funkcjonowania dworca.



Praha-Florenc

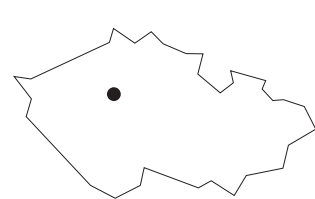
Prague-Florenc
Prag-Florenc
Praga-Florenc

Nejznámější autobusové nádraží v České republice a nejdelší železniční most ve střední Evropě. Takto stručně se dají popsat Florenc a Negrelliho viadukt. Do modernizace jsme promluvili více než 100 metrů dlouhým zastřešením autobusových stání podél viaduktu.

EN The most famous bus station in the Czech Republic and the longest railway bridge in Central Europe. This is a brief description of Florenc and the Negrelli Viaduct. We have contributed to the modernisation by roofing over 100 metres of bus stands along the viaduct.

DE Der bekannteste Busbahnhof der Tschechischen Republik und die längste Eisenbahnbrücke Mitteleuropas. Dies ist eine kurze Beschreibung von Florenc und dem Negrelli-Viadukt. Unser Anteil an der Modernisierung war die mehr als 100 Meter lange Überdachung der Bushaltestellen entlang des Viadukts.

PL Najsławniejszy dworzec autobusowy w Czechach i najdłuższy most kolejowy w Europie Środkowej. Tak można w skrócie opisać Florenc i wiadukt Negrelliego. W projekcie modernizacyjnym zaproponowaliśmy ponad 100-metrowe zadaszenie stanowisk autobusowych wzdłuż wiaduktu.



Design
Egoé studio

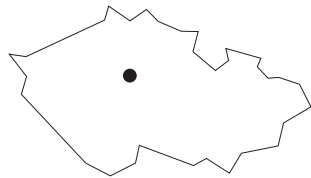
Realizace
2021



Čelákovice

Čelákovice
Čelákovice
Čelákovice

Frekventovaná trať mezi Prahou a Lysou nad Labem. Na ní Čelákovice. Tamní výpravní budova prošla rekonstrukcí, vzniklo zastřešené ostrovní nástupiště, byly postaveny nové podchody. Jde o netradiční spojení citlivé rekonstrukce výpravní budovy a moderního designu.



Design
Egoé studio

Realizace
2019

EN A busy track between Prague and Lysá nad Labem. Čelákovice station being a stop along the track. The station building there has been reconstructed, a roofed island platform has been built, new subways have been constructed. The combination of sensitive reconstruction of the station building and modern design is rather unusual.

DE Die Haltestation Čelákovice liegt an einer stark frequentierten Bahnstrecke zwischen Prag und Lysá nad Labem. Das dortige Bahnhofsgebäude wurde renoviert. Ein überdachter Inselbahnsteig und neue Unterführungen wurden gebaut. Es entstand eine ungewöhnliche Verbindung von sensibler Rekonstruktion des Bahnhofsgebäudes und modernem Design.

PL Ruchliwa linia kolejnowa między Pragą a miejscowością Lysa nad Labem. A na niej stacja Čelákovice. Tamtejszy budynek stacji został przebudowany, powstał zadaszony peron wyspowy i nowe przejścia podziemne. Jest to niezwykle połączenie starannej renowacji budynku dworca i nowoczesnego designu.

Železniční stavba roku 2020
kategorie Modernizace železničních
stanic a uzlů

Nejkrásnější nádraží 2019
2. místo

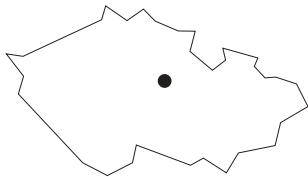




Pardubice hlavní nádraží

Pardubice Main Station
Hauptbahnhof Pardubice
Główny dworzec kolejowy w Pardubicach

Rozsáhlý, hmotově výrazný komplex s památkově chráněnou výpravní budovou. Při navrhování tak byl od samého začátku jedním z požadavků respekt k okolní architektuře. Proto jsme skryli nosnou konstrukci do střešního pláště a zvolili čisté tvary. Došlo i na několik odkazů na původní řešení.



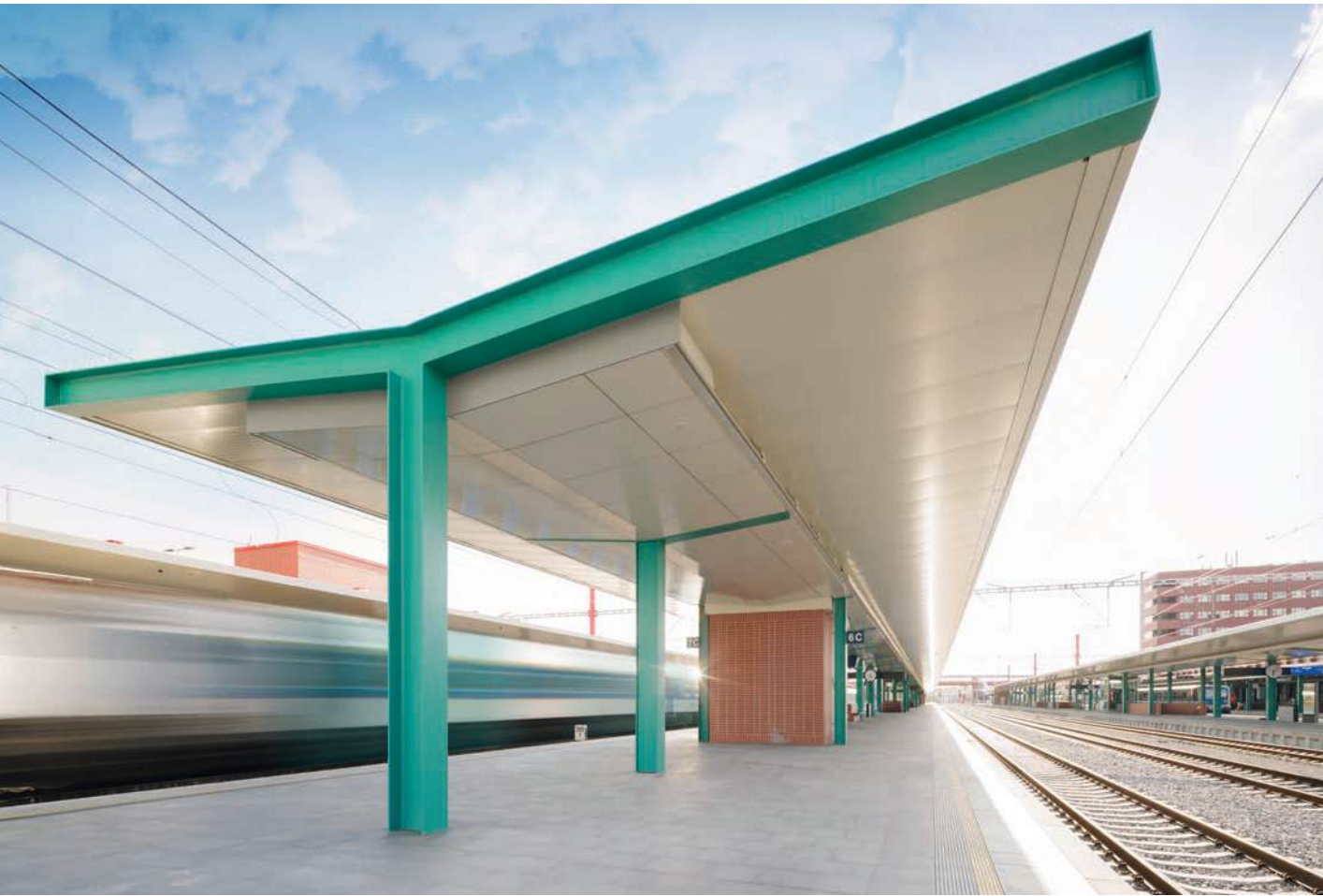
Design
Egoé studio

Realizace
2024

EN A large, materially distinctive complex with a listed passenger building. Respect for the surrounding architecture was one of the requirements from the very beginning. Therefore, we hid the supporting structure in the roof cladding and chose clean shapes. There were also several references to the original design.

DE Ein großes, markantes Gebäudevolumen mit einem denkmalgeschützten Bahnhofsgebäudegebäude. Daher war von Anfang an eine der Anforderungen an den Entwurf die Berücksichtigung der umgebenden Architektur. Deshalb versteckten wir die tragende Struktur in der Dachverkleidung und wählten klare Formen. Außerdem gibt es mehrere Verweise auf die ursprüngliche Gebäudearchitektur.

PL Duży, wyróżniający się wizualnie kompleks z zabytkowym budynkiem dla pasażerów. Zachowanie istniejącej architektury był jednym z wymogów od samego początku. Dlatego ukryliśmy konstrukcję nośną w poszyciu dachu i wybraliśmy czyste kształty. Pojawiło się również kilka odniesień do oryginalnego rozwiązania.



Vsetín

Vsetín
Vsetín
Vsetín

V rámci modernizace stanice Vsetín jsme navrhli, vyrobili a postavili několik zastřešení. To největší má portálové uspořádání a střechu ve tvaru písmene W. Navazuje na budovu terminálu, na svém konci je pak oboustranné, přičemž z jedné hrany kryje nástupní místa do autobusu. Barevné ztvárnění podhledu má evokovat stromořadí.

Design
Egoé studio

Realizace
2024

EN As part of the modernization of the Vsetín station, we designed, manufactured and installed several canopies. The largest one has a portal arrangement and a roof in the shape of a W. It is connected to the terminal building and is double-sided at its end, with one edge covering the bus boarding areas. The colour scheme of the ceiling is intended to evoke a tree line.

DE Im Rahmen der Modernisierung des Bahnhofs Vsetín haben wir mehrere Überdachungen entworfen, hergestellt und gebaut. Das größte davon hat eine Portalanordnung und ein Dach in Form eines W. Es ist mit dem Terminalgebäude verbunden und an seinem Ende doppelseitig, wobei eine Kante die Buseinstiegsstellen überdacht. Die Farbgestaltung der Decke soll an eine Baumreihe erinnern.

PL W ramach modernizacji stacji Vsetín zaprojektowaliśmy, wyprodukowaliśmy i zbudowaliśmy kilka dasz. Największy z nich ma układ portaldowy i dach w kształcie litery W. Jest on połączony z budynkiem terminalu i jest dwustronny na końcu, z jedną krawędzią zakrywającą punkty wsiadania do autobusów. Kolorystyka sufitu ma przypominać linię drzew.

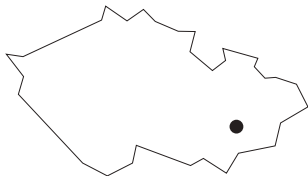




Autobusové nádraží Vyškov

Prague-Florenc
Busbahnhof Vyškov
Dworzec autobusowy Vyškov

Dominantou nádraží je velkorysý centrální zastřešení. Je neseno sloupy s kruhovým průřezem, střešní konstrukce je z větší části skryta pod sendvičovým panelem s lakovaným podhledem. Vše opticky odlehčuje středová část z bezpečnostního skla.



Design
Egoé studio

Realizace
2020

EN The station is dominated by a generous central roof. It is supported by columns with a circular cross-section, the roof structure is largely hidden under a sandwich panel with a painted soffit. Everything is visually lightened by a central section of safety glass.

DE Der Bahnhof wird von einem großzügigen zentralen Dach dominiert. Es wird von Säulen mit rundem Querschnitt getragen, die Dachkonstruktion ist weitgehend unter lackierten Sandwichpaneelen verborgen. Alles wird visuell aufgehellt durch das zentrale Feld aus Sicherheitsglas.

PL Dominantą jest śmiałe zadaszenie centralne. Osadzone jest na słupach o okrągłym przekroju, konstrukcja dachowa w większej części ukryta jest pod panelem warstwowym z lakierowanym stropem podwieszanym. Wszystko optycznie odciąża środkowa część z bezpiecznego szkła.



Autobusové nádraží Sázava

Sázava Bus Station
Busbahnhof Sázava
Dworzec autobusowy Sázava

Dodávali jsme dvě 16 metrů dlouhá zastřešení, která dohromady obsluhují pět autobusových stání. Aby i při této délce zůstala jednotlivá stanoviště pro uživatele přehledná, jsou jasně zvýrazněna modrými a červenými stříškami. Tyto dvě barvy, spolu s bílou, jsou tradičními barvami města Sázava.

EN We delivered two 16m long canopies which together shelter five bus stops. To ensure that even at this length the individual stops are easy to use, they are clearly highlighted with blue and red canopies. These two colours, together with white, are the traditional colours of Sázava.

DE Wir lieferten zwei 16 Meter lange Überdachungen, die zusammen fünf Bushaltestellen bedienen. Um sicherzustellen, dass auch bei dieser Länge die einzelnen Haltestellen deutlich erkennbar bleiben, werden sie mit blauen und roten Dachsegmenten hervorgehoben. Diese beiden Farben sind, zusammen mit Weiß, die traditionellen Farben der Stadt Sázava.

PL Wykonaliśmy dwa zadaszania o długości 16 metrów, które osłaniają w sumie pięć stanowisk autobusowych. Aby nawet przy tej długości poszczególne stanowiska były dobrze widoczne dla użytkownika, są one wyraźnie wyróżnione niebieskimi i czerwonymi daszkami. Te dwa kolory, wraz z białą, są tradycyjnymi kolorami miasta Sázava.

Design
Egoé studio

Realizace
2018



Autobusové nádraží Holešov

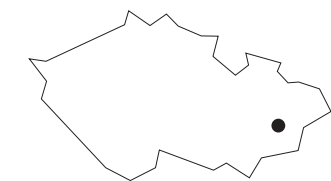
Holešov Bus Station
Busbahnhof Holešov
Dworzec autobusowy Holešov

Zastavěná plocha autobusového terminálu o celkové výměře 890 čtverečních metrů zahrnuje zastřešení ostrovního a krajního nástupiště a propojující krček s výpravní budovou a pergolou. Na ní je umístěn osvětlený nápis Holešov. Nosnou konstrukci tvoří celkem dvacet jedna sloupů.

EN The built-up area of the bus terminal, with a total area of 890 square metres, includes the roofing of the island and the edge platform and the passageway to the passenger building and the pergola. It features an illuminated Holešov sign. The supporting structure consists of a total of twenty-one columns.

DE Die bebaute Fläche des Busbahnhofs mit einer Gesamtfläche von 890 Quadratmetern umfasst die Überdachung eines Insel- und eines Randbahnsteigs sowie ein Verbindungsteil zum Abfertigungsgebäude und eine Pergola. Diese trägt eine beleuchtete Aufschrift „Holešov“. Die tragende Konstruktion besteht aus insgesamt einundzwanzig Säulen.

PL Powierzchnia zabudowy terminala autobusowego, wynosząca 890 metrów kwadratowych, obejmuje zadaszenie peronu wyspowego i krawędziowego oraz łącznik z budynkiem pasażerskim i pergolą. Znajduje się na nim podświetlany napis Holešov. Konstrukcja nośna składa się łącznie z dwudziestu jeden słupów.



Design
Egoé studio

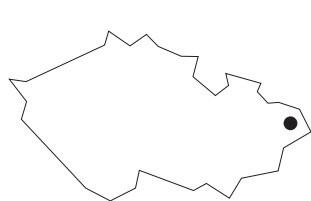
Realizace
2018



Terminál Havířov

Havířov Terminal
Busterminal Havířov
Terminal Havířov

Dominantou jsou dvě ostrovní zastřešení pro pět autobusových stání. K tomu krček k výpravní budově. Zastřešení mají délku 47 a 64 metrů. Nepřehlédnutelné je i tvarové a architektonické řešení. To odkazuje na bruselský styl někdejší výpravní budovy.



Design
Egoé studio

Realizace
2020

EN Two island roofs for five bus stands are the dominant feature. In addition, we constructed a passage to the station building. The canopies are 47 and 64 metres long. The shape and architectural design are also unmistakable. This refers to the “Brussels style” of the former station building.

DE Zwei Inseldächer für fünf Bushaltestellen bilden die Dominanten. Dazu ein Verbindungsdach zum Abfertigungsgebäude. Die Überdachungen sind 47 und 64 Meter lang. Unverwechselbar sind die Form und die architektonische Gestaltung. Diese bezieht sich auf den Brüsseler Stil des ehemaligen Bahnhofsgebäudes.

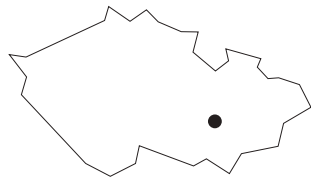
PL Dominantą są dwa zadaszienia wyspowe dla pięciu stanowisk autobusów. Do tego łącznik prowadzący do budynku dworcowego. Dachy mają długość 47 i 64 metrów. Ich kształtu i rozwiązania architektonicznego nie da się przeoczyć. Nawiązują one do brukselskiego stylu dawnego budynku dworca.



Adamov

Adamov
Adamov
Adamov

Zastřešení dvou nástupišť, přístřešek pro přilehlou autobusovou zastávku, mobiliář na nástupiště, do výpravní budovy a přednádražního prostoru. Pomohli jsme s modernizací železniční stanice Adamov.



Realizace
2023

EN Roofing of two platforms, shelter for the adjacent bus stop, furniture for the platform, the station building and the forecourt area. We helped with the modernisation of Adamov railway station.

DE Überdachung zweier Bahnsteige, Unterstand für die angrenzende Bushaltestelle, Mobiliar für die Bahnsteige, das Bahnhofsgebäude und den Bahnhofsvorplatz. Wir haben bei der Modernisierung des Bahnhofs Adamov mitgeholfen.

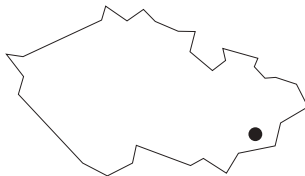
PL Zadaszenie dwóch peronów, wiata dla sąsiedniego przystanku autobusowego, meble miejskie na peron, do budynku stacji i na jej dziedziniec. Pomogliśmy przy modernizacji stacji kolejowej Adamov.



Terminál Uherský Brod

Uherský Brod Terminal
Verkehrsterminal Uherský Brod
Terminal Uherský Brod

V Uherském Brodě jsme postavili dvě ostrovní nástupiště. Jedno čistě autobusové, druhé jednou hranou přiléhá k železnici. Použili jsme kompletně prosklený střešní plášť, kdy jedna část zůstává podvěšena. Jako stínící prvek je použita barevná fólie.



Design
Egoé studio

Realizace
2015

EN We built two island platforms in Uherský Brod. The first one is solely for buses, the other is adjacent to the railway with one edge. We used a completely glazed roof shell, with one part remaining suspended. As a shading element a coloured foil is used.

DE In Uherský Brod haben wir zwei Inselbahnsteige gebaut, einer davon ein reiner Bussteig, der andere grenzt auf einer Seite an die Bahnstrecke. Wir verwendeten eine komplett verglaste Dachhaut, wobei ein Teil abgehängt ist. Als Beschattungselement wird eine farbige Folie verwendet.

PL W Uherskim Brodzie zbudowaliśmy dwa perony wyspowe. Jeden jest czysto autobusowy, drugi jedną krawędzią przylega do torów kolejowych. Zastosowaliśmy w pełni przeszkloną okładzinę dachową, której jedna część pozostaje podwieszona. Jako element zapewniający zacienienie zastosowaliśmy kolorową folię.



Plzeň hlavní nádraží

Plzeň Main Station
Pilsener Hauptbahnhof
Główny dworzec kolejowy w Pilźnie

Rekonstrukce památkově chráněného nádraží trvala v několika etapách takřka osm let. Během nich jsme repasovali sto let staré litinové části zastřešení a vyměnili ocelové konstrukce, titanzinkové plechy nebo skla. Součástí zakázky byla i rekonstrukce historického balkonu výpravní budovy.

EN The reconstruction of the listed railway station took almost eight years in several stages. During these phases, we refurbished the 100-year-old cast-iron parts of the roof and replaced the steel structures, titanium-zinc sheets or glass. The contract also included the reconstruction of the historic balcony of the station building.

DE Der Umbau des denkmalgeschützten Bahnhofs dauerte in mehreren Etappen fast acht Jahren. In diesen Etappen haben wir die 100 Jahre alten Gusseisenteile des Daches renoviert und Stahlkonstruktionen, Titanzinkbleche und Glaselemente ersetzt. Der Auftrag umfasste auch die Rekonstruktion des historischen Balkons des Bahnhofsgebäudes.

PL Renowacja zabytkowego dworca kolejowego trwała prawie osiem lat i przebiegała w kilku etapach. Podczas tego procesu odnowiliśmy 100-letnie żeliwne części pokrycia dachowego i wymieniliśmy konstrukcje stalowe, blachy tytanowo-cynkowe czy szkła. Zamówienie obejmowało również remont zabytkowego balkonu budynku dworca.

Realizace
2019



Autobusové nádraží Litoměřice

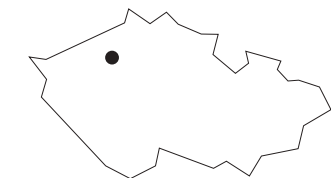
Litoměřice Bus Station
Busbahnhof Litoměřice
Dworzec autobusowy Litoměřice

Dvousloupová konstrukce zastřešuje prostor o šířce téměř deset metrů a délce 77 metrů. Tvar vychází přímo z konstrukce zalomení střechy – nižší část chrání cestující, vyšší je určena autobusům. Uprostřed nosného rámu zůstává místo pro žlab, do kterého stéká dešťová voda z obou částí střechy.

EN The two-column structure covers a space almost 10 metres wide and 77 metres long. The shape is based directly on the design of the roof curve - the lower part protects passengers, the higher part shields buses. In the middle of the supporting frame, there is space for a gutter that collects rainwater from both parts of the roof.

DE Die doppelsäulige Struktur bedeckt eine Fläche von fast zehn Metern Breite und 77 Metern Länge. Die Form lehnt sich direkt an das Design des gebrochenen Dachs an – der niedrigere Teil schützt die Fahrgäste, der höhere ist für die Busse. In der Mitte des tragenden Rahmens ist Platz für eine Regenrinne, in die das Regenwasser von beiden Seiten des Daches abfließt.

PL Dwusłupowa konstrukcja zadusza przestrzeń o szerokości prawie 10 i długości 77 metrów. Kształt opiera się bezpośrednio na konstrukcji załamania dachu - niższa część chroni pasażerów, a wyższa jest przeznaczona dla autobusów. Pośrodku ramy nośnej znajduje się miejsce na rynnę, do której spływa woda deszczowa z obu części dachu.



Design
Egoé studio

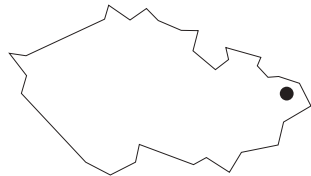
Realizace
2015



Ostrava-Svinov, I. etapa

Ostrava-Svinov, Stage One
Ostrava-Svinov, Phase I
Ostrava-Svinov, etap I

Na rekonstrukci a dostavbě nádraží Ostrava-Svinov, včetně revitalizace přednádražního prostoru, jsme se podíleli projekční přípravou a následnou realizací. Hlavní roli zde hraje sklo, takže architektura původních budov není potlačena.



Realizace
2006

EN We participated in the reconstruction and completion of the Ostrava-Svinov railway station, including the revitalization of the station forecourt area, by design preparation and subsequent implementation. Glass plays a major role here, so the architecture of the original buildings is not suppressed.

DE Am Bahnhof Svinov haben wir die historischen Guss- und Stahlkonstruktionen restauriert. Beschädigte Säulen wurden durch Nachbildungen ersetzt. Alle neuen Zimmermanns- und Tischlerarbeiten wurden vollständig nach den Methoden der Entstehungszeit durchgeführt.

PL W remoncie i rozbudowie dworca Ostrava-Svinov oraz rewitalizacji przestrzeni przed budynkiem dworca uczestniczyliśmy biorąc udział w przygotowaniu projektu i następnie jego realizacji. Główną rolę odgrywa tu szkło, zatem architektura pierwotnych budynków nie jest dzięki temu przytłoczona.



Ostrava-Svinov, II. etapa

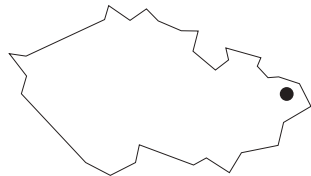
Ostrava-Svinov, Stage Two
Ostrava-Svinov, Phase II
Ostrava-Svinov, etap II

Hlavním cílem druhé etapy revitalizace přednádražního prostoru Ostrava-Svinov se stalo vybudování dopravního terminálu nadregionálního významu, který propojí železniční, autobusovou, tramvajovou i automobilovou dopravu.

EN The main goal of the second stage of the revitalisation of the Ostrava-Svinov station area was to build a transport terminal of supra-regional significance, linking rail, bus, tram and car transport.

DE Das Hauptziel der zweiten Phase der Revitalisierung des Gebiets vor dem Bahnhof Ostrava-Svinov war der Bau eines Verkehrsterminals von überregionaler Bedeutung, der Eisenbahn, Bus, Straßenbahn und Autoverkehr miteinander verknüpft.

PL Głównym celem drugiego etapu rewitalizacji obszaru przed dworcem Ostrava-Svinov była budowa terminalu transportowego o znaczeniu ponadregionalnym, który zintegruje transport kolejowy, autobusowy, tramwajowy i samochodowy.



Realizace
2013



Letiště Ostrava-Mošnov

Ostrava-Mošnov Airport
Flughafen Ostrava-Mošnov
Lotnisko Ostrava-Mošnov

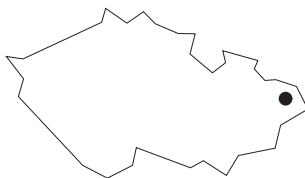
Nový přestupní terminál tvoří budovy letištní odletové haly a železniční stanice propojené spojovacím koridorem. Objekt nádraží ze tří stran uzavírá nakloněná prosklená fasáda, jihozápadní štít zůstává zcela otevřený pro vjezd vlakových souprav.

EN The new transfer terminal consists of the airport departure hall and the railway station connected by a corridor. The station building is surrounded on three sides by a tilted glass façade, the southwestern gable wall remains completely open for trains to enter.

DE Das neue Umsteigeterminal besteht aus der Abflughalle des Flughafens und dem Bahnhof, die durch einen Verbindungskorridor miteinander verbunden sind. Das Bahnhofsgebäude wird auf drei Seiten von einer geneigten Glasfassade umschlossen, der südwestliche Giebel bleibt komplett für die Einfahrt der Züge offen.

PL Nowy terminal przesiadkowy składa się z hali odlotów lotniska i stacji kolejowej połączonych korytarzem łączącym. Budynek stacji jest zamknięty z trzech stron pochyłą przeszkloną fasadą, a południowo-zachodni szczyt pozostaje całkowicie otwarty na wjazd pociągów.

Realizace
2013



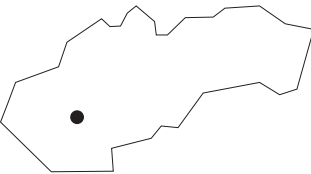


- Terminál Nitra ⁵⁸
- Žilina ⁶²
- Trnava ⁶⁴
- Autobusové nádraží Michalovce ⁶⁶
- Predmier ⁶⁸
- Púchov ⁷⁰
- Trenčín ⁷²
- Považská Bystrica ⁷⁶

Terminál Nitra

Nitra Terminal
Terminal Nitra
Terminal Nitra

Všechna nástupiště kryje souvislá střecha, která skvěle chrání před nepřízní počasí. Důvodem, proč tato koncepce není k vidění častěji, je nutnost vyřešit řadu technických problémů. Například odvodnění nebo osvětlení. My jsme vsadili na navazující pultové střechy.



Design
Egoé studio

Realizace
2019

EN All platforms are covered by a continuous roof, which provides excellent protection from the weather. The reason why this concept is not seen more often is the need to solve a number of technical problems. For example, drainage or lighting. We've opted for a continuous pitched roof.

DE Alle Bahnsteige sind mit einem durchgehenden Dach bedeckt, das einen hervorragenden Schutz gegen Wetterunbilden bietet. Der Grund, warum dieses Konzept nicht häufiger zu sehen ist, sind einige damit verbundene technische Probleme, zum Beispiel die Entwässerung oder die Beleuchtung. Wir haben uns für miteinander verbundene Pultdächer entschieden.

PL Wszystkie perony są pokryte ciągłym dachem, który zapewnia doskonałą ochronę przed warunkami atmosferycznymi. Powodem, dla którego to rozwiązanie nie jest widywane częściej jest konieczność stawienia czoła szeregowi problemów technicznych. Na przykład odprowadzania wody lub oświetlenia. A my postawiliśmy na ciągły dach jednospadowy.

iF DESIGN AWARD
2021

BIGSEE ARCHITECTURE AWARD
2021 WINNER

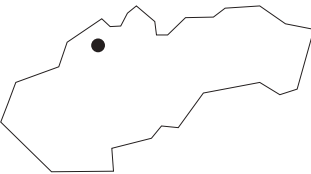




Žilina

Žilina
Žilina
Žilina

Na stanici postupně vznikají tři nová zastřešení ostrovních nástupišť. Střecha je jednoplášťová, tvoří ji sendvičový panel, který plní roli krytiny i podhledu. Samotná konstrukce je vynesena nad úroveň panelu. Všechny nosné pilíře jsou sestaveny z dvojice profilů.



Design
Egoé studio

Realizace
2024

EN Three new roofs for the island platforms are one by one being built at the station. The roof is single-skinned, consisting of a sandwich panel that serves as both the roofing and the ceiling. The structure itself is raised above the level of the panel. All supporting pillars are made with varying profiles.

DE Am Bahnhof werden nach und nach drei neue Dächer für die Inselbahnsteige gebaut. Das Dach ist einschalig und besteht aus einem Sandwichpaneel, das gleichzeitig Überdachung und Deckenverkleidung ist. Die Konstruktion selbst ist über das Niveau des Dachpaneels angehoben. Alle tragenden Säulen bestehen aus je einem Profilpaar.

PL Na stacji stopniowo powstają trzy nowe zadaszenia peronów wyspowych. Dach jest jednopowłokowy, składa się z panelu warstwowego, który pełni funkcję pokrycia dachowego i sufitu podwieszanego. Sama konstrukcja jest podniesiona ponad poziom panelu. Wszystkie słupy nośne składają się z par profili.



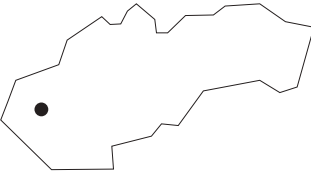
SK

63

Trnava

Trnava
Trnava
Trnava

V Trnavě jsme realizovali dvě zastřešení s délkou přes 300 metrů. Konstrukce je rozdělena do dvou částí. Výškovým odsazením částí střechy byla hmota zastřešení rozčleněna a celek působí lehce a elegantně. Zajímavostí je integrace svítidel pod perforovaný plech.



Design
Egoé studio

Realizace
2015

EN In Trnava, we implemented two roofing projects with a length of over 300 metres. The structure is divided into two parts. By offsetting the roof parts in height, the mass of the roofing has been divided and the whole looks light and elegant. An interesting feature is the integration of lights under the perforated sheet metal.

DE In Trnava haben wir zwei Überdachungsprojekte mit einer Gesamtlänge von über 300 Metern realisiert. Die Konstruktion ist in zwei Teile gegliedert. Durch den Höhenversatz der Dachteile wurde die Masse des Daches geteilt und das Ganze wirkt leicht und elegant. Ein interessantes Merkmal ist die Integration von Leuchten unter Lochblech.

PL W Trnawie zrealizowaliśmy dwa zadaszenia o długości ponad 300 metrów. Konstrukcja jest podzielona na dwie części. Poprzez stworzenie różnicy wysokości pomiędzy częściami dachu ciężar zadaszenia został podzielony i całość sprawia lekkie i eleganckie wrażenie. Ciekawostką jest oświetlenie zintegrowane pod perforowaną blachą.

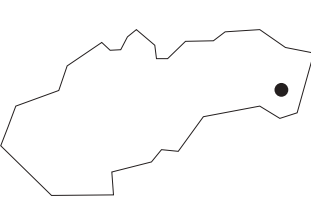


SK

Autobusové nádraží Michalovce

Michalovce Bus Station
Busbahnhof Michalovce
Dworzec autobusowy Michalovce

Ekonomická orientace projektu vedla k použití základních technologií a materiálů – jednoplášťová střecha z trapézového plechu a přiznaná konstrukce. Funkčního a zajímavého zastřešení jsme dosáhli barevným schématem a detaily. Místo paravánů a zástěn jsme vysadili popínavou zeleň.



Design
Egoé studio

Realizace
2014

EN The emphasis on the economics of the project led to the use of basic technologies and materials - a single-skin roof made of trapezoidal sheet metal and an adhered structure. A functional and interesting roofing was achieved by the colour scheme and details. Instead of screens we planted climbing plants.

DE Die sparsame wirtschaftliche Ausrichtung des Projekts führte zur Verwendung von einfachen Technologien und Materialien – ein einschaliges Dach aus Trapezblech und einer offenen Trägerstruktur. Eine funktionale und interessante Überdachung wurde durch das Farbthema und Details erzielt. Anstelle von Schirmen und Paravents setzten wir Kletterpflanzen ein.

PL Ekonomiczne założenia projektu sprawiły, że zastosowaliśmy podstawowe technologie i materiały – jednopowłokowy dachu wykonanego z blachy trapezowej i odsłoniętą konstrukcję. Dzięki kolorystyce i detalom uzyskaliśmy funkcjonalny i interesujący dach. Zamiast parawanów i ekranów posadziliśmy rośliny pnące.



Predmier

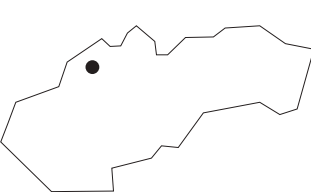
Predmier
Predmier
Predmier

Řada noba cobo vznikla jako nový přístřešek nabízený samostatně nebo, tak jako na zastávce Predmier, dohromady s protihlukovými stěnami. Prosklená zadní stěna umožňuje průhled do okolní krajiny. Přístřešek lze doplnit o uzavíratelnou technickou místnost.

EN The noba cobo range was created as a new shelter offered separate from or, as at the Predmier station, together with noise barriers. The glazed rear wall allows a view of the surrounding landscape. The shelter can be complemented with a lockable utility room.

DE Mit unserer „noba cobo“-Reihe wurde ein neuer Unterstand geschaffen, der separat oder, wie an der Haltestelle Predmier, zusammen mit Lärmschutzwänden angeboten wird. Die gläserne Rückwand ermöglicht einen Blick auf die umliegende Landschaft. Der Unterstand kann durch einen abschließbaren Technikraum ergänzt werden.

PL Seria noba cobo została stworzona jako nowa wiata oferowana oddzielnie lub, jak w przypadku stacji Predmier, wraz z ekranami akustycznymi. Przeszklona tylna ściana zapewnia widok na otaczający krajobraz. Wiata może być uzupełniona o zamykane pomieszczenie techniczne.



Design
Egoé studio

Realizace
2016

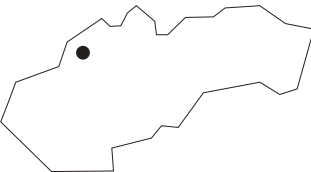


SK

Púchov

Púchov
Púchov
Púchov

Součástí celkové rekonstrukce stanice bylo i vybudování zastřešení ostrovních nástupišť. Zajímavostí je využití názvu stanice jako jednoho z výrazných grafických prvků celé konstrukce. Na čistou plochu podhledů navazují skleněné paravány.



Design
Egoé studio

Realizace
2016

EN The construction of the island platforms roofing was a part of the overall reconstruction of the station. An interesting feature is the use of the station name as one of the distinctive graphic elements of the entire construction. The clear surface of the ceilings is followed by glass screens.

DE Der Gesamtumbau des Bahnhofs umfasste den Bau der Überdachungen der Inselbahnsteige. Ein interessantes Merkmal ist die Verwendung des Stationsnamens als eines der hervorstechenden grafischen Elemente der gesamten Konstruktion. Mit der klaren Fläche der Deckenverkleidung sind gläserne Paravants verbunden.

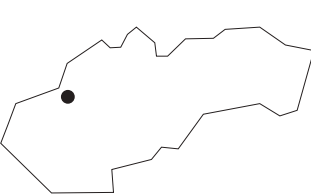
PL Częścią ogólnego remontu stacji była również budowa zadaszenia peronów wyspowych. Ciekawostką jest wykorzystanie nazwy stacji jako jednego z charakterystycznych elementów graficznych całej konstrukcji. Szklane parawany nawiązują do czystej powierzchni sufitów podwieszanych.



Trenčín

Trenčín
Trenčín
Trenčín

V Trenčíně se nám poprvé - už v roce 2014 - podařilo začlenit grafiku do výsledné podoby zastřešení. K atmosféře na nástupišti přispívá zvolená zelená grafická linka použitá jak na proskleném předělu nástupiště, tak i na dvouplášťové střeše.



Design
Egoé studio

Realizace
2014

EN In Trenčín, we managed to incorporate graphics into the final form of the canopy for the very first time – already in 2014. The chosen green graphic line used both on the glass platform front and on the double-skinned roof and contributes to the atmosphere on the platform.

DE In Trenčín ist es uns zum ersten Mal gelungen, Grafikelemente in die Gesamtgestaltung der Überdachung einzubauen. Die gewählte grüne Liniengrafik sowohl auf den Glastrennwänden des Bahnsteigs als auch auf den Oberlichtern des doppelschaligen Daches trägt zur Atmosphäre auf dem Bahnsteig bei.

PL W Trenčínie – już w 2014 roku – po raz pierwszy udało nam się włączyć grafikę w ostateczną formę zadaszenia. Atmosferę na peronie tworzy zielona linia graficzna przebiegająca zarówno przez przeszkłony ekran dzielący peron, jak i przez dwupowłokowe zadaszenie.

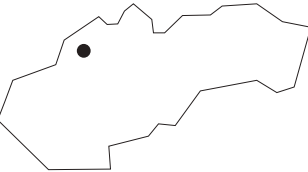




Považská Bystrica

Považská Bystrica
Považská Bystrica
Považská Bystrica

Zde jsme realizovali zastřešení nástupišť a vstupů do podchodů, orientační systém, výtahové šachty, mobiliář, paravány na nástupišťích a v neposlední řadě protihlukovou stěnu noba, chránící obyvatele před hlukem na všech exponovaných místech tratě.



Design
Egoé studio

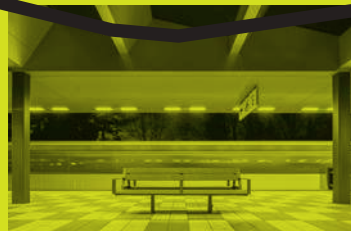
Realizace
2018

EN Here, we implemented the roofing of platforms and entrances to subways, an orientation system, elevator shafts, furniture, screens on platforms and, last but not least, the noba noise wall, which protects the local residents from noise in all exposed areas of the line.

DE Hier haben wir die Überdachung der Bahnsteige und die Eingänge zu den Unterführungen umgesetzt, sowie das Orientierungssystem, Aufzugsschächte, Mobiliar, Sichtschutzwände auf den Bahnsteigen und nicht zuletzt eine Lärmschutzwand „noba“, die die Anwohner vor Lärm an allen exponierten Stellen der Strecke schützt.

PL Tu wykonaliśmy zadaszenie peronów i wejść do przejść podziemnych, system orientacji, szyby windowe, elementy drobnej architektury, ekrany na peronach i, co nie mniej ważne, ekran akustyczny noba, który chroni mieszkańców przed hałasem we wszystkich narażonych miejscach przy torach .





- Autobusový terminál Leverkusen-Opladen ⁸⁰
- Nástupiště pro autobusové linky Bernburg ⁸²
- Autobusové nádraží Gelsenkirchen ⁸⁴
- Stanice metra Hamburk-Oldenfelde ⁸⁶
- Terminál Bielefeld ⁹⁰

Autobusový terminál Leverkusen-Opladen

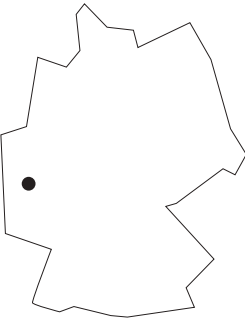
Leverkusen-Opladen Bus Terminal
Busbahnhof Leverkusen-Opladen
Terminal autobusowy Leverkusen-Opladen

Tři přístřešky a jedno zastřešené nástupiště. A všechny střechy zelené. Tak lze stručně popsat autobusový terminál v Leverkusenu, konkrétně v jeho místní části Opladen. Zakázka byla prováděná ve sdružení se společností ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH.

EN Three shelters and one covered platform, all roofs green. That's a brief description of the bus terminal in Leverkusen, specifically in its local district of Opladen. The contract was carried out in association with ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH.

DE Drei Unterstände und ein überdachter Bahnsteig. Und alle Dächer sind begrünt. Das ist eine Kurzbeschreibung des Busbahnhofs in Leverkusen, im Stadtteil Opladen. Der Auftrag wurde in Zusammenarbeit mit der ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH ausgeführt.

PL Trzy wiaty i jedno zadaszenie peronu. A wszystkie dachy są zielone. To jest krótki opis terminalu autobusowego w Leverkusenu, a konkretnie w jego lokalnej dzielnicy Opladen. Zamówienie zostało zrealizowane we współpracy z firmą ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH.



Realizace
2020

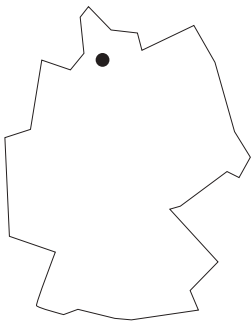


DE

Nástupiště pro autobusové linky Bernburg

Platforms for the Bernburg bus lines
Plattformen für Bernburger Buslinien
Peron linii autobusowych Bernburg

V centru okresního města ve spolkové zemi Sasko-Anhaltsko jsme ve sdružení se společností ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH realizovali zastřešení ostrovního nástupiště pro autobusové linky. Konstrukce, kterou jsme dodali, má délku 62 metrů, šířka pak činí čtyři metry.



Realizace
2021

EN In the centre of the district town in Saxony-Anhalt, we carried out the roofing of an island platform for bus lines in association with ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH. The structure we delivered is 62 metres long and 4 metres wide.

DE Im Zentrum einer Kreisstadt im Bundesland Sachsen-Anhalt haben wir in Zusammenarbeit mit der ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH die Überdachung eines Inselbahnsteigs für Buslinien ausgeführt. Die Konstruktion, die wir geliefert haben, ist 62 Meter lang und vier Meter breit.

PL W centrum miasta powiatowego w Saksonii-Anhalt współpracowaliśmy z firmą ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH, aby wykonać zadaszenie peronu wyspowego dla linii autobusowych. Dostarczona przez nas konstrukcja ma 62 metry długości i 4 metry szerokości.

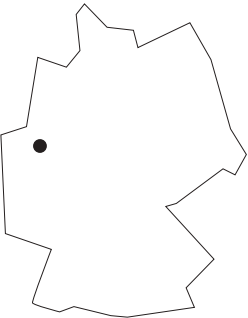


DE

Autobusové nádraží Gelsenkirchen

Gelsenkirchen Bus Station
Gelsenkirchener Busbahnhof
Dworzec autobusowy w Gelsenkirchen

Unikátní futuristické zastřešení.
Z technického hlediska jde o tvarově
i prostorově nekompromisní ocelovou
konstrukci s obvodovým profilem
kruhového průřezu. Stavbu jsme realizovali
ve sdružení se společností ZIEGLER
Metallbearbeitung GmbH.



Realizace
2018

EN Unique futuristic roofing. From a technical point of view, it is a steel structure with a circular perimeter profile. The construction was carried out in association with ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH.

DE Eine einzigartige futuristische Überdachung. Aus technischer Sicht handelt es sich um eine förmlich und räumlich kompromisslose Stahlkonstruktion mit einem umlaufenden Profil mit kreisförmigem Querschnitt. Die Konstruktion wurde in Zusammenarbeit mit der Firma ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH.

PL Unikalne futurystyczne zadaszenie. Z technicznego punktu widzenia jest to bezkompromisowa pod względem kształtu i przestrzeni konstrukcja stalowa o okrągłym profilu obwodowym. Budowa została wykonana we współpracy z firmą ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH.

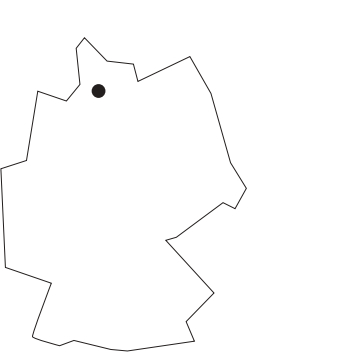


DE

Stanice metra Hamburg-Oldenfelde

Hamburk-Oldenfelde Underground Station
U-Bahnhof Hamburg-Oldenfelde
Stacja metra Hamburg-Oldenfelde

Oldenfelde. Tak se jmenuje zcela nová nadzemní stanice linky 1 hamburského metra. Realizovali jsme nástupištní halu, zastřešení nástupního prostoru a dodali mobiliář. Novou zastávku jsme realizovali ve spolupráci se společností ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH.



Realizace
2019

EN Oldenfelde. That is the name of the brand-new overground station on line no. 1 of the Hamburg underground. The platform hall, the roofing of the boarding area and the furnishing were all fulfilled by us. We realised the look of the new station in cooperation with ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH.

DE Oldenfelde. Das ist der Name des brandneuen oberirdischen Bahnhofs der Linie 1 der Hamburger U-Bahn. Wir realisierten die Bahnsteighalle, die Überdachung und den Bahnsteigbereich und lieferten das Mobiliar. Der neue Bahnhof wurde realisiert in Zusammenarbeit mit der ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH.

PL Oldenfeld. Tak nazywa się zupełnie nowa stacja naziemna na linii 1 hamburskiego metra. Zrealizowaliśmy halę peronową, zadaszenie części przestrzeni peronu i dostarczyliśmy meble miejskie. Nowy przystanek został zrealizowany we współpracy z firmą ZIEGLER Metallbearbeitung GmbH.



DE

86

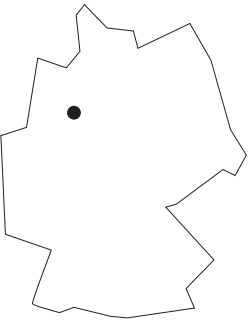


DE

Terminál Bielefeld

Bielefeld Terminal
Terminal Bielefeld
Terminal Bielefeld

Zhruba 220 tun oceli, 1 300 čtverečních metrů zastřešení. To je terminál v Bielefeldu. Podhledy tvoří hliníkové panely s pravidelně umístěnými otvory různého průměru. Osvětlení je instalované v dutině mezi střešním pláštěm. Střechy jsou pokryty koberci ze suchomilných bylin.



Realizace
2022

EN Approximately 220 tonnes of steel, 1,300 square metres of roofing. This is the Bielefeld terminal. The ceilings consist of aluminium panels with regularly spaced holes of different diameters. The lighting is installed in the cavity between the roof sheathing. The roofs are covered with beds of dry-loving plants.

DE Ungefähr 220 Tonnen Stahl, 1.300 Quadratmeter Überdachung. Das ist das Terminal in Bielefeld. Die Deckenverkleidungen bestehen aus Aluminiumplatten mit regelmäßig verteilten Öffnungen verschiedener Durchmesser. Die Beleuchtung ist in dem Hohlraum zwischen den Dachmänteln installiert. Die Dächer sind mit Teppichen aus trockenheitsliebenden Pflanzen bedeckt.

PL Około 220 ton stali, 1300 metrów kwadratowych zadaszenia. Oto terminal w Bielefeld. Sufity podwieszane są wykonane z aluminiowych paneli z nieregularnymi otworami o różnej średnicy. Oświetlenie jest zainstalowane we wnęce między poszyciem dachu. Dachy pokryte są dywanami sucholubnych ziół.



DE



Łódź Widzew	94
Czechowice-Dziedzice	96
Linia kolejowa 7	100
Zakopane	102
Jaworzno Szczakowa	104
Warszawa-Zachodnia	106
Warszawa – metro	110
Warszawa – linia obwodowa	112
Krakow-Bronowice	114

Łódź Widzew

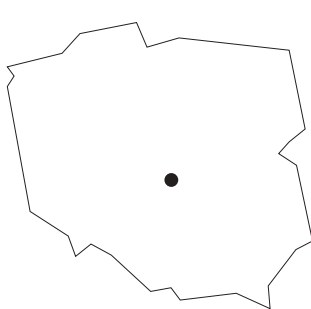
Łódź Widzew
Łódź Widzew
Łódź Widzew

V třetím největším polském městě jsme navrhovali a následně realizovali centrální zastřešení pro tři nástupiště a kolejiště o velikosti 120 × 60 metrů. Vzhled zastřešení je z dálky rozpoznatelný díky originálnímu profilu rozprostřenému nad nástupišti.

EN In Poland's third largest city, we designed and then implemented a central roof for three platforms and a 120 x 60 metre track. The appearance of the canopy is recognisable from a distance thanks to the original profile spread over the platforms.

DE In der drittgrößten Stadt Polens haben wir die zentrale Überdachung für drei Bahnsteige und Gleise von 120 x 60 Metern entworfen und anschließend umgesetzt. Das Erscheinungsbild der Überdachung, die sich über die Bahnsteige erstreckt, ist dank ihres originellen Profils schon aus der Ferne erkennbar.

PL W trzecim co do wielkości mieście w Polsce zaprojektowaliśmy, a następnie zrealizowaliśmy centralne zadaszenie dla trzech peronów i toru o wymiarach 120 x 60 metrów. Konstrukcja zadaszenia jest rozpoznawalna z daleka dzięki oryginalnemu profilowi rozpościerającemu się nad peronem.



Design
Egoé studio

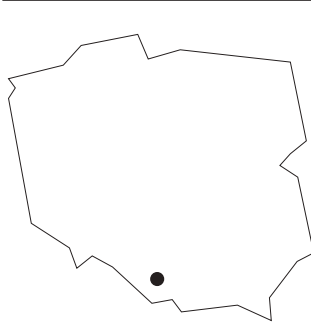
Realizace
2015



Czechowice-Dziedzice

Czechowice-Dziedzice
Czechowice-Dziedzice
Czechowice-Dziedzice

Železniční uzel v důležitém průmyslovém centru, přes který vedou dvě železniční tratě. Podíleli jsme se na modernizaci zastřešení pro několik nástupišť a dodávali drážní mobiliář. Jedno ze zastřešení jsme realizovali v historizujícím stylu.



Design
Egoé studio

Realizace
2023

EN A railway junction in an important industrial centre with two railway lines running through it. We participated in the modernisation of roofing for several platforms and supplied railway furniture. One of the canopies was executed in a historicist style.

DE Ein Eisenbahnknotenpunkt in einem wichtigen Industriezentrum, durch den zwei Bahnlinien verlaufen. Wir waren an der Modernisierung der Überdachung für mehrere Bahnsteige beteiligt und haben Bahnmobiliar geliefert. Eines der Vordächer realisierten wir in historisierendem Stil.

PL Węzeł kolejowy w ważnym ośrodku przemysłowym, przez który przebiegają dwie linie kolejowe. Uczestniczyliśmy w modernizacji zadaszenia kilku peronów i dostarczyliśmy meble kolejowe. Jeden z dachów został zrealizowany w historyzującym stylu.

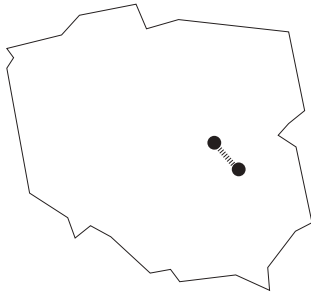




LK 7

Linia kolejowa 7
Linia kolejowa 7
Linia kolejowa nr 7

Na 130 kilometrů dlouhém železničním úseku jsme pracovali na 32 stanicích, modernizovali jsme například Pilawu, Otwock, Deblin. Postavili jsme 52 přístřešků, 16 peronových zastřešení, 22 zastřešení podchodů. Celková plocha všech střech je 10 545 čtverečních metrů.



Design
Egoé studio

Realizace
2020

EN On the 130-kilometre-long railway section we worked at 32 stations, modernising, for example, Pilawa, Otwock, Deblin. We built 52 shelters, 16 platform canopies, 22 underpass canopies. The total area of all roofs is 10,545 square metres.

DE Auf der 130 Kilometer langen Bahnstrecke arbeiteten wir an 32 Bahnhöfen und modernisierten zum Beispiel Pilawa, Otwock und Deblin. Wir bauten 52 Unterstände, 16 Bahnsteigüberdachungen, 22 Überdachungen von Unterführungen. Die Gesamtfläche aller Überdachungen beträgt 10.545 Quadratmeter.

PL Na 130-kilometrowym odcinku kolejowym pracowaliśmy na 32 stacjach, modernizując m.in. Piławę, Otwock, Dęblin. Zbudowaliśmy 52 wiaty, 16 daszseń peronów, 22 zadaszenia przejść podziemnych. Łączna powierzchnia wszystkich dachów wynosi 10 545 metrów kwadratowych.



PL

Zakopane

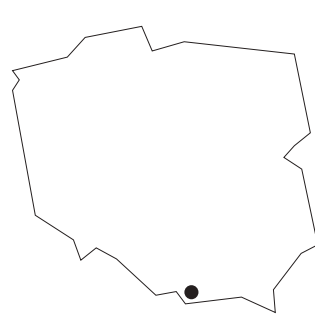
Zakopane
Zakopane
Zakopane

Zakopané, město pod Vysokými Tatrami. Na tamním nádraží jsme postavili atypické zastřešení. Veškeré podhledy jsou tvořeny biodeskami. Kromě materiálu samotného zaujme i schéma uložení desek a volba barev, díky čemuž vzniká zajímavá struktura.

EN Zakopane, a town at the foot of the High Tatras. We built an atypical roofing at the local railway station. All soffits are made of bio-boards. Apart from the material itself, the layout of the panels and the choice of colours are also interesting.

DE Zakopane, eine Stadt gelegen am Fuß der Hohen Tatra. Für den dortigen Bahnhof haben wir eine atypische Überdachung gebaut. Alle Decken sind aus 3-Schicht-Holzplatten gefertigt. Neben dem Material selbst ziehen auch das Schema der Plattenmontage und die Farbwahl, die eine interessante Struktur schaffen, die Aufmerksamkeit auf sich.

PL Zakopane, miasto pod Tatrami. Zbudowaliśmy nietypowe zadaszenie na tamtejszej stacji. Wszystkie sufity wykonane są z bio desek. Poza samym materiałem, uwagę przykuwa również układ desek i dobór kolorów, które tworzą ciekawy wzór.



Realizace
2023



Jaworzno Szczakowa

Jaworzno Szczakowa
Jaworzno Szczakowa
Jaworzno Szczakowa

Realizovali jsme zde naše typizovaná peronová zastřešení z řady Tree. Vyznačují se přiznanou nosnou konstrukcí připomínající strom. Střešní plášť je tvořen sendvičovými panely, sloupy jsou z uzavřených profilů.

EN We have implemented here our standardised platform roofs from the Tree series. They are characterized by an exposed tree-like supporting structure. The roof shell is made of sandwich panels, the columns are made of closed profiles.

DE Wir haben hier unsere standardisierte Bahnsteigüberdachung aus der Tree-Serie eingesetzt. Sie zeichnet sich durch eine offene tragende Konstruktion aus, die einem Baum ähnelt. Die Dachhaut besteht aus Sandwichpaneelen, die Stützen sind aus geschlossenen Profilen gefertigt.

PL Zastosowaliśmy tutaj nasze standardowe zadaszenia peronowe z serii Tree. Charakteryzują się one odśloniętą konstrukcją nośną przypominającą drzewo. Okładzina dachu wykonana jest z paneli warstwowych, a słupy z profili zamkniętych.

Design
Egoé studio

Realizace
2018

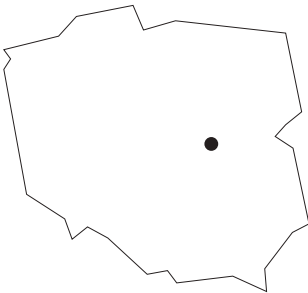


PL

Warszawa-Zachodnia

Warszawa-Zachodnia
Warszawa-Zachodnia
Warszawa-Zachodnia

Na jednom z nejdůležitějších železničních uzlů realizujeme devět zastřešení nástupišť. Vzhledem k rozsahu a významu celé investice bylo zvoleno náročnější řešení s dvouplášťovou střechou, kdy podhled kryjí panely z alucobondu.



Realizace
2023

EN We are implementing nine platform roofs at one of the most important railway junctions. Due to the scale and importance of the entire investment, a more demanding solution was chosen with a double-skin roof, where the soffit is covered by alucobond panels.

DE An einem der wichtigsten Eisenbahnknotenpunkte realisierten wir Überdachungen über neun Bahnsteigen. Angesichts des Umfangs und der Bedeutung der gesamten Investition wurde eine anspruchsvollere Lösung mit einem doppelschaligen Dach gewählt, bei dem die Untersicht mit Alucobond-Platten bedeckt ist.

PL Wykonujemy dziewięć zadaszeń peronów na jednym z najważniejszych węzłów kolejowych w kraju. Z uwagi na zakres i znaczenie całej inwestycji wybrano trudniejsze rozwiązanie z dwuwarstwowym dachem, w którym sufit podwieszany jest wykonany z płyt kompozytowych.



PL



PL

tor 2

4 tor

Warszawa – metro

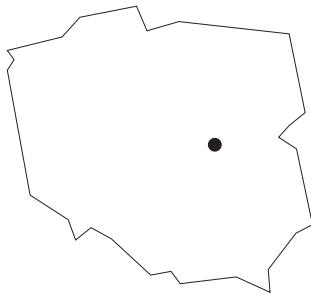
Warszawa – Underground
Warszawa – Metro
Warszawskie metro

V polské metropoli vzniklo 7 nových stanic metra, ke kterým bylo potřeba vybudovat zastřešení pro 47 výstupů. Vzhledem k rozdílným požadavkům každého místa lze v realizaci rozlišit 12 typů ocelových konstrukcí lišících se velikostí, tvarem a barvou.

EN Seven new metro stations were built in the Polish capital city, which required roofing for 47 exits. Due to the different requirements of each location, 12 types of steel structures varying in size, shape and colour were created and installed.

DE In der polnischen Hauptstadt wurden sieben neue Metrostationen gebaut, zu denen Überdachungen für 47 Ausgänge zu bauen waren. Aufgrund der unterschiedlichen Anforderungen der einzelnen Standorte lassen sich bei der Umsetzung 12 Arten von Stahlkonstruktionen unterscheiden die sich in Größe, Form und Farbe unterscheiden.

PL W stolicy Polski powstało siedem nowych stacji metra, co wymagało budowy zadaszenia dla 47 wyjść. Ze względu na różne wymagania każdego miejsca, w realizacji można wyróżnić 12 rodzajów konstrukcji stalowych, różniących się rozmiarem, kształtem i kolorem.



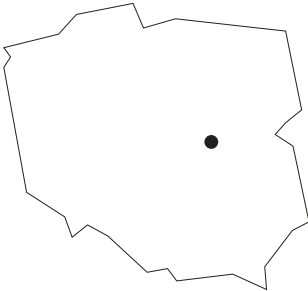
Realizace
2014



Warszawa - linia obwodowa

Warszawa - linia obwodowa
Warszawa - linia obwodowa
Warszawa - linia obwodowa

Varšavské stanice Koło, Młynów
a Zachodnia. Postupně jsme tam postavili
moderní zastřešení nástupišť. Jde
o jednotné provedení s výraznou siluetou
klínu vybíhající ze středového nosníku. Vše
podtrhují sloupy kruhového průřezu.



Design
Egoé studio

Realizace
2024

EN We built modern platform roofing for Warsaw stations Koło, Młynów and Zachodnia. They were a uniform design with a distinctive silhouette of a wedge protruding from the central beam. Everything is underlined by columns of circular cross-section.

DE Für die Warschauer Bahnhöfe Koło, Młynów und Zachodnia entstanden nach und nach moderne Bahnsteigüberdachungen. Es wurde ein einheitliches Design mit einer markanten keilförmigen Silhouette gewählt, die sich von der Mittelsäule aus erstreckt. Unterstrichen wird alles durch die Säulen mit kreisförmigem Querschnitt.

PL Warszawskie stacje Koło, Młynów i Zachodnia. Stopniowo zbudowaliśmy tam nowoczesne zadaszenia peronowe. Są to jednolite konstrukcje z wyraźną klinową sylwetką rozciągającą się od centralnego nośnika. Ogólne wrażenie podkreślają kolumny o okrągłym przekroju.

Zachodnia



Koło



PL

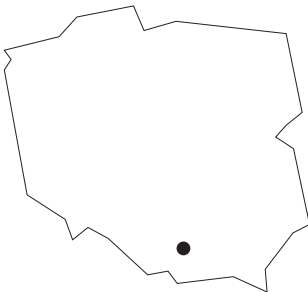
Koło



Krakov-Bronowice

Krakov-Bronowice
Krakau-Bronowice
Kraków-Bronowice

Železniční terminál Krakow-Bronowice je nejen pro druhé největší polské město zásadní dopravní stavbou. Pro tento uzel jsme navrhli a postavili mimo jiné devět zastřešení. Kromě toho stojíme za dodávkou zastřešení výtahů a výstupů z podchodu.



Design
Egoé studio

Realizace
2020



EN The Krakow-Bronowice railway terminal is a major transport construction project for Poland's second largest city. For this junction we designed and built, among other things, nine canopies. In addition, we delivered roofing for the lifts and the exits from the underpass.

DE Das Bahnterminal Krakau-Bronowice ist nicht nur für die zweitgrößte polnische Stadt ein entscheidender Verkehrsbau. Für diesen Knotenpunkt entwarfen und bauten wir unter anderem neun Überdachungen. Außerdem stehen wir für die Lieferung von Überdachungen von Aufzügen und Ausgängen der Unterführung.

PL Terminal kolejowy Kraków-Bronowice to nie tylko ważna inwestycja transportowa dla drugiego co do wielkości miasta w Polsce. Zaprojektowaliśmy i zbudowaliśmy między innymi dziewięć zadaszeń dla tego węzła. Ponadto to od nas pochodzi zadaszenie wind i wyjść z przejścia podziemnego.



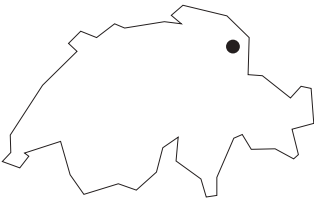


- Terminál St. Gallen (CH) ¹¹⁸
- Tramvajová trať Zaragoza (ES) ¹²⁰
- Tramvajová trať Murcia (ES) ¹²⁴
- Zastávka Aviles (ES) ¹²⁶

Terminál St. Gallen CH

St. Gallen Terminal
Terminal St. Gallen
Terminal St. Gallen

Vybudování přístřešků pro zastávky
dopravního terminálu přímo v centru
města? Práce na projektové přípravě trvaly
tři roky. Vzhledem k okolní architektuře
bylo zvoleno neutrální barevné schéma
a v maximální míře použity skleněné panely.

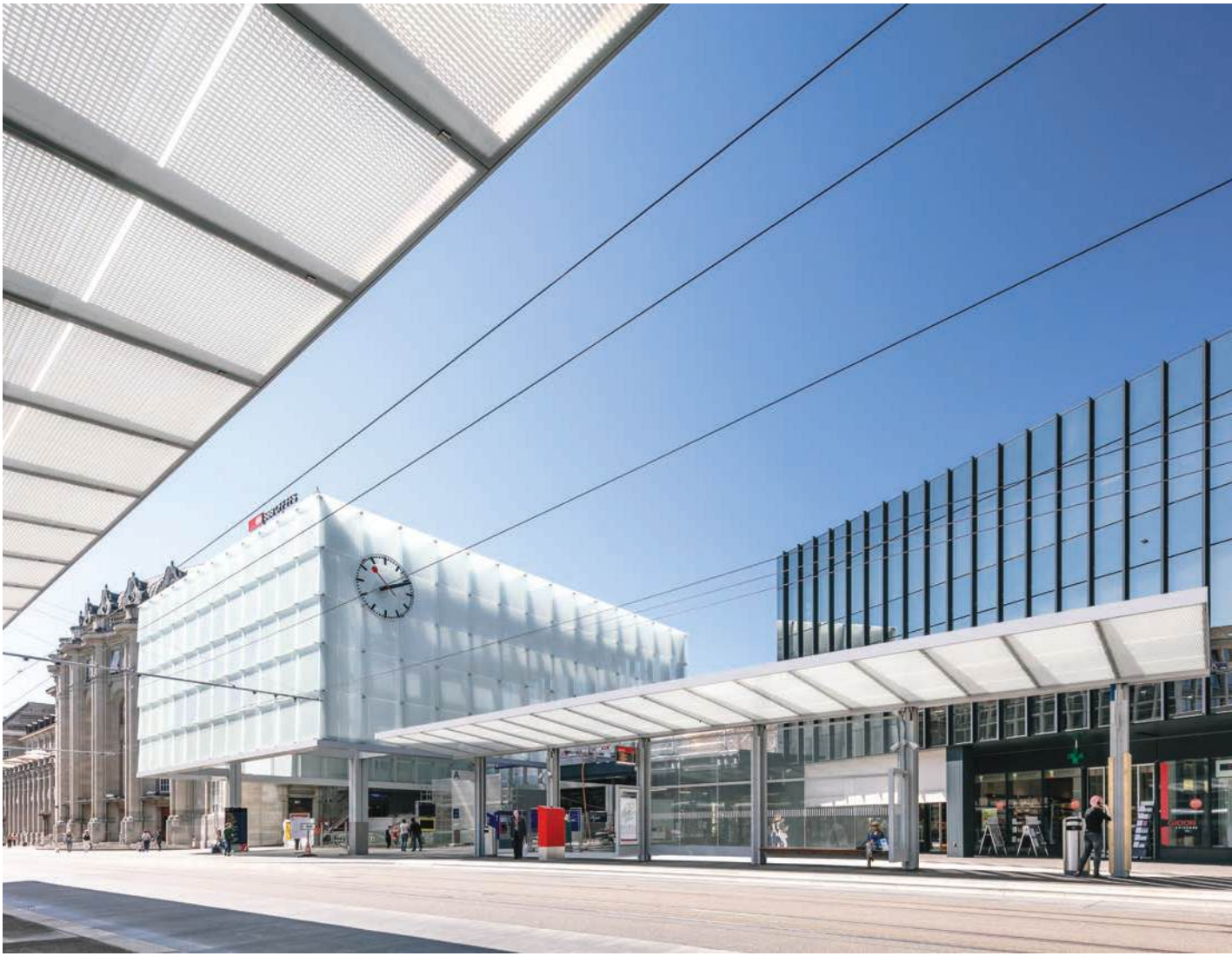


Realizace
2024

EN Shelters for the transport terminal stops in the city
centre? The project preparation work took three years.
Given the surrounding architecture, a neutral colour scheme
was chosen and glass panels were used as much as possible.

DE Bau von Überdachungen für die Haltestellen eines
Verkehrsterminals direkt im Zentrum der Stadt? Die
Vorbereitungsarbeiten für das Projekt dauerten drei Jahre.
Aufgrund der umgebenden Architektur wurde ein neutrales
Farbschema gewählt und so weit wie möglich wurden
Glaspaneele verwendet.

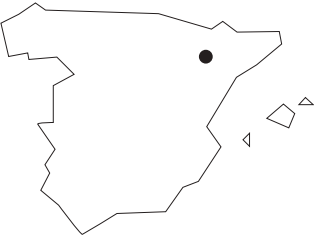
PL Budowa wiat na przystankach terminalu transportowego
w samym centrum miasta? Prace nad przygotowaniem
projektu trwały trzy lata. Biorąc pod uwagę okoliczną
architekturę, wybrano neutralną kolorystykę i zastosowano
jak najwięcej szklanych paneli.



Tramvajová trať Zaragoza ^{ES}

Zaragoza Tram Line
Straßenbahn Zaragoza
Linia tramwajowa w Saragossie

Základem byl požadavek na minimalistické řešení, které odpovídá tamním klimatickým podmínkám – chrání cestující před deštěm, větrem, ale i intenzivním sluncem. Samotný přístřešek má zelenou střechu, aby byl pohled z okolních domů na ulici minimálně rušen.



Realizace
2012

EN The initial requirement was a minimalist solution that would correspond with the local climate - protecting passengers from rain, wind, but also intense sun. The shelter itself has a green roof, so that the view from the surrounding houses on the street is minimally disturbed.

DE Grundlage war die Anforderung nach einem minimalistischen Design, das den örtlichen klimatischen Bedingungen entspricht und die Fahrgäste vor Regen, Wind, aber auch vor intensiver Sonneneinstrahlung schützt. Der Unterstand selbst hat ein begrüntes Dach, damit der Blick auf die Straße von den umliegenden Häusern aus möglichst wenig gestört wird.

PL Podstawą był wymóg minimalistycznego rozwiązania, które odpowiadałoby lokalnym warunkom klimatycznym - chroniąc pasażerów przed deszczem, wiatrem, ale także intensywnym słońcem. Sama wiata ma zielony dach, dzięki czemu widok na ulicę z okolicznych domów jest jest zakłócony jedynie w minimalnym stopniu.

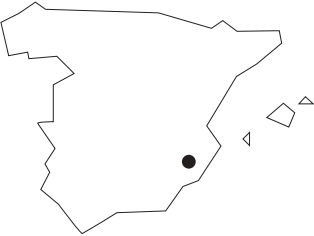




Tramvajová trať Murcia ^(ES)

Murcia Tram Line
Straßenbahn Murcia
Linia tramwajowa w Murcji

Geometricky tvarované přístřešky jsou uspořádány do tvaru levitujícího prstence, střecha je vyrobená z dvouplášťového sendvičového panelu. V noci svítí do dálky a funguje tak jako orientační bod a zajišťuje bezpečný prostor pro všechny čekající.



Realizace
2011

EN The geometrically shaped shelters are arranged in a levitating ring shape. The roof is made of a double-skinned sandwich panel. At night, it glows into the distance, serves as a landmark and provides a safe space for all those waiting.

DE Die geometrisch geformten Unterstände sind in Form eines schwebenden Rings angeordnet. Das Dach besteht aus einem doppelschaligen Sandwichpaneel. Nachts leuchtet es in die Ferne, dient als Orientierungspunkt und bietet einen sicheren Ort für alle Wartenden.

PL Geometryczne wiaty sprawiają wrażenie lewitującej obręczy, a dach wykonany jest z dwuwarstwowego panelu. W nocy świecą na odległość, działając w ten sposób jako punkt orientacyjny i zapewniając bezpieczną przestrzeń dla wszystkich oczekujących pasażerów.



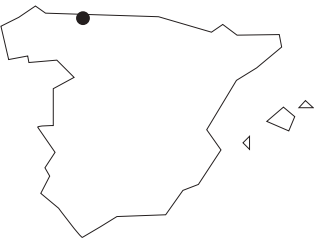
Aviles Stop
Bushaltestelle Aviles
Przystanek Aviles

Střecha přístřešku je tvořena sendvičovým panelem, díky němuž působí zastřešení klidným a čistým dojmem. Veškerá konstrukce je minimalizována do vynášecího rámu, vše zvýrazňuje dominantní sloup protínající zastřešení. Vzniká tak dojem vzdušné levitující střechy.

EN The roof of the shelter is made of a sandwich panel, which gives the shelter a calm and clean impression. The structure is minimised into a cantilevered frame, all accentuated by the dominant column crossing the canopy. This gives the impression of an airy levitating roof.

DE Das Dach des Wartehäuschens besteht aus Sandwichplatten, wodurch die Überdachung einen ruhigen und klaren Eindruck vermittelt. Die gesamte Konstruktion ist minimiert zu einem außen umlaufenden Rahmen, der durch eine dominante, über die Überdachung hinausragende Säule akzentuiert wird. So entsteht der Eindruck eines luftigen, schwebenden Daches.

PL Dach wiaty wykonany jest z paneli warstwowych, co nadaje jej spokojny i czysty wygląd. Konstrukcja jest zminimalizowana do ramy nośnej, a całość podkreśla dominujący słup przecinający pionowo zadaszenie. Tworzy to wrażenie przewiewnego, lewitującego dachu.



Design
Egoé studio

Realizace
2015



